



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

**PROVINCE OF QUEBEC
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, February 14, 2023, at 7:30 p.m. at the Luskville Community Centre, located at 2024 route 148, Pontiac, at which were present:

Mr. Roger Larose, Mayor and Councillors, Mrs. Diane Lacasse, Mrs. Caryl McCann, Mr. Garry Dagenais, Mr. Serge Laforest and Mrs. Chantal Allen.

Also present, Mario Allen, Acting Director General and a few ratepayers.

Excused absence: Dr. Jean Amyotte, Councillor.

1. OPENING OF THE MEETING

Roger Larose, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:30 p.m.

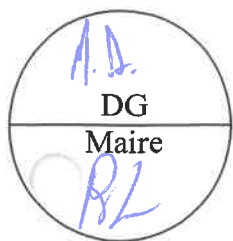
2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

Mayor, Roger Larose, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

1. **Opening of the meeting**
2. **Floor to the public and questions**
3. **Adoption of the agenda**
4. **Adoption of the minutes of January 17, 2023**
5. **Administration**
 - 5.1 List of incurred expenses
 - 5.2 Concordance and short-term resolution
 - 5.3 Tenders for the issuance of bank notes
 - 5.4 Contract renewal - Éditions Média plus Communication
 - 5.5 Confirmation of titles and duties of the Acting Director General
 - 5.6 Addition of level #3 to the janitorial position - letter of agreement #7
 - 5.7 Authorizations - Visa Desjardins credit cards
 - 5.8 Notice of motion - bylaw 02-23
 - 5.9 Tabling of the draft umbrella borrowing bylaw 02-23 decreeing an expenditure and a loan of \$1,000,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the Public Works Department
 - 5.10 Administrator - Desjardins account

23-02-4869



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

- 6. Urban Planning and zoning**
 - 6.1 CPTAQ - 223 Vaillant Road
 - 6.2 CPTAQ - 3900 Lac-Des-Loups Road
 - 6.3 CPTAQ - Lelièvre Crescent, lots 2 684 141, 2 756 013 and 3 558 719
 - 6.4 CPTAQ - 476 Baie Road - lot 2 872 219
 - 6.5 Subdivision project - lot 5 957 637 - Domaine des Chutes - phase 2
 - 6.6 Members of the Environment Committee
- 7. Recreation and culture**
 - 7.1 Purchase of 8 tents for events
 - 7.2 Contest - day camp mascot
 - 7.3 Mandate - Pontiac Country Festival
 - 7.4 Service offer - Quyon Park
 - 7.5 Service offer - Luskville Park
- 8. Tabling of documents**
 - 8.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses
 - 8.2 Tabling of the declarations of pecuniary interests of the Council members
- 9. Public question period**
- 10. Closing of the meeting**

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED to adopt the agenda with the addition of item 6.7: CPTAQ - application for exclusion from the agricultural zone of lot 2 643 687.

Carried

23-02-4870

ADOPTION OF THE MINUTES OF JANUARY 17, 2023

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to adopt the minutes of January 17, 2023.

Carried

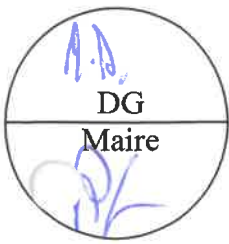
4. ADMINISTRATION

23-02-4871

5.1 List of incurred expenses for the month of February

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to accept the incurring expenses, for a total amount of \$149.00, taxes included.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Carried

23-02-4872

5.2 Concordance and short-term resolution in connection with a loan by bank notes in the amount of \$1,413,000 to be carried out on February 21, 2023

Date and time of opening bids : February 14, 2023, at 10:00 a.m.
Number of bids : 3
Location : Quebec Ministry of Finances
Average coupon maturity: 4 years and 4 months
Amount : \$1,413,000 Date of issuance of bank notes : February 21, 2023

WHEREAS, in accordance with the following borrowing bylaws and for the amounts indicated therein, the Municipality of Pontiac wishes to borrow through bank notes for a total amount of \$1,413,000 to be carried out on February 21, 2023, distributed as follows:

Borrowing bylaw #	For an amount of \$
15-10	\$226,000
15-10	\$586,000
05-15	\$601,000

WHEREAS it is necessary to modify the borrowing bylaws accordingly;

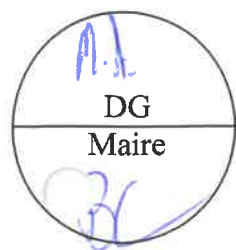
WHEREAS, in accordance with the 1st paragraph of Section 2 of the Municipal Debts and Loans Act (RLRQ, chapter D 7), for the purposes of this loan and for borrowing bylaw number 15-10 and 05-15, the Municipality of Pontiac wishes to carry out the loan for a shorter term than the one originally set in these bylaws;

WHEREAS the Municipality of Pontiac had on February 20, 2023, a loan in the amount of \$812,000, out of an original loan of \$1,847,000, concerning the financing of bylaw 15-10;

WHEREAS, as of February 20, 2023, this loan has not been renewed;

WHEREAS the loan by bank notes to be made on February 21, 2023, includes the amounts required for this refinancing;

WHEREAS, consequently, and in accordance with the 2nd paragraph of the aforementioned section 2, it is necessary to extend the term of borrowing bylaw number 15-10;



Municipalité de / Municipality of

Pontiac

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND UNANIMOUSLY RESOLVED THAT the borrowing bylaws indicated in the 1st paragraph of the preamble be financed through bank notes, as follows:

- the bank notes shall be dated February 21, 2023;
- interest will be payable semi-annually on February 21 and August 21 of each year;
- the bank notes shall be signed by the Mayor and the Acting Director General;
- the bank notes, as to capital, shall be reimbursed as follows:

2024	\$95,200	
2025	\$99,500	
2026	\$104,000	
2027	\$108,500	
2028	\$ 113,300	(to pay in 2028)
2028	\$892,500	(to be renewed)

THAT, regarding the annual capital amortization planned for the years 2028 and following, the term provided for in borrowing bylaws 15-10 and 05-15 be shorter than the one originally set, i.e., for a term of five (5) years (as of February 21, 2023), instead of the term prescribed for said amortization, each subsequent issue having to be for the balance or part of the balance due on the loan.

THAT, in view of the loan by bills of February 21, 2023, the original term of the borrowing bylaw number 15-10, be extended by 1 day.

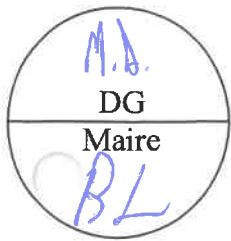
Carried

23-02-4873

5.3 Tenders for the issuance of bank notes

WHEREAS the Municipality of Pontiac has requested, in this regard, through the electronic system "*Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal*", bids for the sale of the issuance of bank notes, dated February 21, 2023, in the amount of \$1,413,000;

WHEREAS, following the public call for tenders for the sale of the above-mentioned issuance, the Department of Finances received three compliant bids, all in accordance with section 555 of the Cities and Towns Act (RLRQ, chapter C-19) or section 1066 of the Quebec Municipal Code (RLRQ, chapter C-27.1) and the resolution adopted pursuant to this section;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

1 - CAISSE DESJARDINS DE HULL-AYLMER

95,200 \$	4,65000 %	2024
99,500\$	4,65000 %	2025
104,000\$	4,65000 %	2026
108,500\$	4,65000 %	2027
1,005,800\$	4,65000 %	2028

Price : 100,0000 True cost : 4.65000 %

2 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

\$95,200	5,15000 %	2024
\$99,500	4,95000 %	2025
\$104,000	4,60000 %	2026
\$108,500	4,403000 %	2027
\$1,005,800	4,30000 %	2028

Price : 98,22000 True cost : 4.82813 %

3 - BANQUE ROYALE DU CANADA

\$95,200	4,85000 %	2024
\$99,500	4,85000 %	2025
\$104,000	4,85000 %	2026
\$108,500	4,85000 %	2027
\$1,005,800	4,85000 %	2028

Price : 100,00000 True cost : 5,84000 %

WHEREAS the result of the actual cost calculation indicates that the bid submitted by **CAISSE DESJARDINS DE HULL-AYLMER** is the most advantageous;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED THAT the preamble to this resolution be and is hereby made a part of this resolution as if it were reproduced in full.

THAT the Municipality of Pontiac accepts the offer from **CAISSE DESJARDINS DE HULL-AYLMER** for its loan by bank notes dated February 21, 2023, in the amount of \$1,413,000 made in accordance with the borrowing bylaws #15-10 and #05-15. These bank notes are issued at a price of 100,00000 for each \$100.00 nominal value of bills, maturing in series of five (5) years.

THAT the bank notes, principal and interest, be payable by cheque to the registered holder or by pre-authorized bank withdrawals to the registered holder.

Carried

02-4874

5.4 Renewal of contract - Éditions Média Plus Communication

WHEREAS the Municipality wishes to publish and distribute a calendar for the years 2024, 2025 and 2026;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS the Municipality will provide the editorial content, but wishes to entrust EMPC with the search for the advertising necessary for its funding as well as its publication;

WHEREAS the service offered by EMPC is free;

WHEREAS the parties wish to record the terms of their agreement in a written contract;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the Municipality entrusts EMPC with the publishing of its calendar free of charge under the terms and conditions set out in said contract.

Carried

Councillors Serge Laforest and Chantal Allen step away from the table at 7:43 p.m.

5.5 Confirmation of titles and duties of the Acting Director General

WHEREAS Mr. Mario Allen was appointed Acting Director General on April 19, 2022;

WHEREAS, by default, he also holds the titles of Secretary-Treasurer and Clerk and assumes the functions of such;

WHEREAS several organizations now require written proof of the titles and duties of the Director General;

WHEREAS a clear and precise resolution to this effect will facilitate access and exchanges with certain organizations;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED to confirm that Mr. Mario Allen, Acting Director General, also holds the titles of Secretary-Treasurer and Clerk and performs the duties of such.

Carried

Councillor Serge Laforest and Chantal Allen return to the table at 7:44 p.m.

23-02-4875



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

23-02-4876

5.6 Addition of level #3 to the janitorial position - letter of agreement #7

WHEREAS the janitorial position had only two levels in relation with the salary for that position;

WHEREAS it was deemed appropriate to add another level to the position, considering the number of years of service;

WHEREAS the salary grid prepared and presented to the employees' Union, which also includes the December 2022 salary increase;

THEREFORE, it is moved by the Mayor, Roger Larose and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to hereby confirm the incorporation of the letter of agreement #7, which includes the new salary grid, to the present collective agreement.

THAT the addition of class #3 be effective as of February 14, 2023.

For :
Garry Dagenais
Serge Laforest
Caryl McCann

Against :
Diane Lacasse
Chantal Allen

Carried on a divided vote

23-02-4877

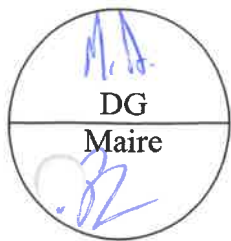
5.7 Authorizations - Visa Desjardins credit cards

WHEREAS the change of staff;

WHEREAS it is necessary to modify the names of the delegates authorized to manage the two Visa Desjardins credit card accounts for the Municipality;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to remove the names of Ginette Bottrill and Joanne Labadie as delegates and to add the names of Roger Larose, Mayor, Mario Allen, Acting Director General and Mario Pilon, Director of Finances, as delegates authorized to manage the two Visa Desjardins credit card accounts.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Carried

5.8 Notice of motion

Notice of motion is given by Councillor Serge Laforest of Ward 4 of the Municipality of Pontiac, to the effect that there will be adoption of the umbrella borrowing bylaw 02-23 decreeing an expenditure and a loan of \$1,000,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the Public Works Department.

5.9 Tabling of the draft umbrella borrowing bylaw 02-23 decreeing an expenditure and a loan of \$1,000,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the Public Works Department

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to avail itself of the power provided for in the second paragraph of section 1063 of the Quebec Municipal Code;

WHEREAS the acquisition of vehicles and equipment for the Public Works Department is necessary;

WHEREAS the notice of motion of this bylaw was given at the regular meeting of February 14, 2023, and that the draft bylaw was tabled at that same meeting;

THEREFORE, it is moved by Councillor xx and seconded by Councillor xx.

AND RESOLVED THAT this bylaw be adopted and that it be ruled and decreed as follows:

SECTION 1 The preamble forms an integral part of this bylaw.

SECTION 2 Council is authorized to acquire vehicles and equipment for the Public Works Department for an expenditure and a loan in the amount of \$1,000,000.00, broken down as follows:



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Description	Term	Amount
Equipment for road maintenance		
Gravel trailer type "belly dump"	10	\$50,000
Gravel trailer dumper	10	\$30,000
Fardier trailer type Lowboy	10	\$30,000
Mini excavator (8-ton capacity)	15	\$100,000
Equipment for excavator (brush cutter and hammer)	15	\$50,000
Hay mower	5	\$20,000
Truck 4 X 4 3/4 ton and equipment	10	\$50,000
Compactor roller	10	\$15,000
Garbage service		
Used garbage truck - 10-wheeler-mechanical arm	10	\$250,000
Used garbage truck - 6-wheeler - rear loader	10	\$300,000
Used garbage truck for back-up	5	\$50,000
Snow removal service		
Used snow removal truck	5	\$25,000
Used snow removal truck	5	\$25,000
Sander 1 c.y.	5	\$5,000
Total		\$1,000,000

SECTION 3 For the purpose of paying the expenses provided for in this bylaw, Council is authorized to borrow an amount of \$125,000 over a period of five (5) years, an amount of \$725,000 over a period of ten (10) years and an amount of \$150,000 over a period of fifteen (15) years.

SECTION 4 To provide for the expenses incurred with regards to the interests and the reimbursement in capital of the annual due dates of the loan, it is by the present bylaw imposed and it will be levied, annually, during the term of the loan, on all taxable immovables on the Municipality's territory, a special tax at a sufficient rate according to their value as it appears on the evaluation roll in effect each year.

SECTION 5 Council allocates to the reduction of the loan decreed in this bylaw any contribution or grant that may be paid for the payment of part, or all, of the expense decreed by this bylaw.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Council also allocates, for the payment of part, or all, of the debt service, any grant payable over several years. The repayment term of the loan corresponding to the amount of the grant shall be adjusted automatically to the period set for the payment of the grant.

SECTION 6 This bylaw shall come into force in accordance with the law.

23-02-4878

5.10 Administrator - Desjardins account

WHEREAS the name of Mr. Pierre Said appears on the documents as administrator of the Desjardins account and that he is no longer employed at the Municipality of Pontiac;

WHEREAS it is necessary to replace the name of Mr. Said as administrator, by that of Mr. Mario Pilon, Director of Finances and Human Resources for online access;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED to appoint Mr. Mario Pilon as administrator of the Desjardins account.

Carried

6. URBAN PLANNING AND ZONING

23-02-4879

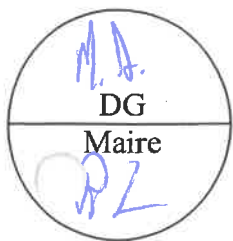
6.1 Application to the CPTAQ - 223 Vaillant Road

WHEREAS the application for the alienation of lots 2 750 710, 2 889 700, 2 682 885, 5 399 482 registered in the official cadastre of Quebec, representing a total area of 69.7 hectares, located south of Route 148, in district 3 of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the purpose of this application is to separate the agricultural lots located south of Route 148 in order to allow the applicant to acquire this land which he has been cultivating, under lease, for several years;

WHEREAS this property is located within a permanent agricultural zone established under the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

WHEREAS, under section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit an application to the concerned municipality;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the municipality must transmit a recommendation to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ);

WHEREAS the use is authorized under the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and is in conformity with the land use and development plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED to support the citizen's application to the CPTAQ to obtain authorization to acquire the lots for agricultural use.

THAT this resolution repeals resolution # 22-09-4734.

Carried

25-02-4880

6.2 Application to the CPTAQ - 3900 Lac-Des-Loups Road

WHEREAS the application submitted concerning lot 5 814 393 of the Quebec cadastre, representing an area of 1.9 hectares, located along Lac-Des-Loups Road, in district 1 of the Municipality of Pontiac;

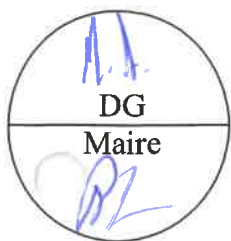
WHEREAS the purpose of this application is to use an area of 0.5 hectare for purposes other than agriculture, in order to build a main residence;

WHEREAS this property is located in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities;

WHEREAS, in accordance with section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with regard to a lot located in an agricultural zone must submit a request to the municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the Municipality must submit a recommendation to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ);

WHEREAS the analysis of the application was carried out in accordance with the decision criteria stipulated in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced below;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS the use is authorized in accordance with the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and complies with the land use and development plan of the MRC des Collines;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT Council support the citizen's application to the CPTAQ to build a residence on lot # 5 814 393, located at 3900 Lac-Des-Loups Road.

DECISION CRITERIA UNDER SECTION 62 OF THE AGRICULTURAL LAND AND ACTIVITIES PROTECTION ACT

1) The agricultural potential of the lot and neighbouring lots

As it appears from the cartography presented on the Commission's website, the lot in question has soils composed of 80% of class 3 soil with low fertility and 20% of class 4 soil with an overabundance of water and low fertility. According to Canada Land Inventory data, Class 3 and 4 soils have serious limitations that restrict the range of crops or require special conservation practices.

2) The impact of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities and on the agricultural use potential of neighbouring lots

A residential use, that is the construction of a principal residence should be authorized, considering the low agricultural potential of the lot in question and in particular with the presence of the old agricultural village hamlet of St-Brigitte-d'Onslow and its cemetery located less than 500 m from lot 5 814 393.

3) The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, particularly in matters of the environment, the effect on the preservation of water and soil resources for agriculture on the territory of the local municipality and in the surrounding region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities.

4) The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

The Municipality of Pontiac has no more available building space on its territory and wishes to revitalize its old agricultural village cores.

5) The homogeneity of the community and the agricultural operation

The application will not have the effect of harming the homogeneity of the agricultural community and of any agricultural operations. On the contrary, it contributes to its strengthening.

6) The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and in the region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint in the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources.

Carried

23-02-4881

6.3 Application to the CPTAQ - Lelièvre Crescent, lots 2 684 141, 2 756 013 and 3 558 719

WHEREAS the Regional County Municipality of Collines-de-l'Outaouais supports the said application for exclusion from the agricultural zone for lots 2 684 141, 2 756 013, 3 558 719 of the cadastre of Quebec, located in zone 6 of the zoning plan of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS said property is located within a permanent agricultural zone established under the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

WHEREAS, in accordance with section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit an application to the municipality concerned;

WHEREAS, in accordance with section 58.1, the municipality must submit a recommendation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the application was made in accordance with the decision criteria stipulated in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced below;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS the use is authorized in accordance with the zoning bylaws of the Municipality of Pontiac and the MRC des Collines land use and development plan;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the Municipal Council supports the application for exclusion from the agricultural zone for lots 2 684141, 2 756 013 and 3 558 719 of the cadastre of Quebec and will proceed with the required regulatory changes, in conjunction with the MRC des Collines.

DECISION CRITERIA UNDER SECTION 62 OF THE AGRICULTURAL LAND AND ACTIVITIES PROTECTION ACT

1° The agricultural potential of the lot and surrounding lots

The agricultural potential of the lot and surrounding lots is classified as 2 X.

Class 2X soils have moderate limitations resulting from the cumulative effect of several disadvantages which, individually, are not serious enough to warrant downgrading and which reduce the range of possible crops or require the application of ordinary conservation measures.

2° the potential for agricultural use of the lot

This project in no way limits the possibilities of use of the neighbouring lots.

3° The consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities as well as on the possibilities of agricultural use of neighbouring lots, in particular, taking into account the standards aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent in agricultural activities resulting from the exercise of the powers provided for in subparagraph 4 of the second paragraph of section 113 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1)

The project will not interfere with agricultural activities in the neighbourhood. The proposed establishment is not recognized as a protected immovable under municipal regulations.

4° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, particularly with regard to the environment and more specifically for animal production facilities



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

No constraints will be placed on animal activities by this project.

5° The availability of alternative sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture, particularly when the request is for a lot included in a census agglomeration or census metropolitan area as defined by Statistics Canada or a lot included in the territory of a community

There are no longer any such sites within the Municipality of Pontiac.

6° The homogeneity of the community and the farm

The local farming community has long since tamed a mixed land use in this location. In fact, the project has been expected for several years.

7° The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and in the region

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area where it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources.

8° The establishment of landholdings of sufficient size to farm

This paragraph is not relevant to this case.

9° The effect on the economic development of the region on evidence submitted by a municipality, a community, a public body or a body providing public utility services

The territorial reality of the municipality of Pontiac is atypical. As proof, we are in the presence of two para-governmental organizations (federal-provincial) controlling nearly 417.4 km² of the 50 km², or 83% of the territory.

10° The socio-economic conditions necessary for a community to be viable when low land use density warrants it

There is less than 2% of the territory available for any type of current or future development. The Municipality of Pontiac has no more land available for growth and maintenance. This is a vital issue for the municipality of Pontiac.

11° If applicable, the agricultural zone development plan (PDZA) of the regional county municipality concerned



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

This paragraph is not relevant to this case.

Carried

23-02-4882

6.4 CPTAQ - alienation and subdivision of lot 2 872 219 located at 476 Baie Road

WHEREAS this application is part of a citizen's approach to the CPTAQ for the alienation and subdivision of lot 2 872 219 which is located in the agricultural zone decreed in the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities in Quebec; (R.S.Q., c. P-41.1);

WHEREAS pursuant to section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone, must submit an application to the municipality concerned;

WHEREAS the homogeneity of the environment will not be modified, altered nor unstructured, given that no application for purposes other than agriculture is requested;

WHEREAS the application for authorization is not incompatible with agriculture in the area where it is located and does not create a negative constraint regarding the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources;

WHEREAS the application for alienation and subdivision is not incompatible with agriculture in the area where it is located and does not create any constraint regarding the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities;

WHEREAS the use is authorized in accordance with the zoning bylaw of the Municipality of Pontiac and conforms to the MRC des Collines' land use and development plan;

WHEREAS the application does not contravene any municipal bylaw;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the Municipal Council supports the citizen's application to the CPTAQ for the alienation and subdivision of lot 2 872 219.

THAT this resolution repeals resolution 22-12-4830.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

**DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT
RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND
AGRICULTURAL ACTIVITIES**

- (1) The agricultural potential of the lot and neighbouring lots;
- (2) the possibilities of using the lot for agricultural purposes;
- (3) the consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities and on the possibilities of agricultural use of neighbouring lots;
- (4) the constraints and effects resulting from the application of the laws and regulations, particularly those relating to the environment;
- (5) the availability of alternative sites that would eliminate or reduce constraints on agriculture;
- (6) the homogeneity of the community and the farm;
- (7) the effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and in the region;
- (8) the establishment of landholdings of sufficient size to support agriculture;
- (9) the effect on the economic development of the region on evidence submitted by a municipality, a community, a public body or a body providing public utility services.

DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE LPTAA

- (10) The socio-economic conditions necessary for the viability of a community where the low density of occupation of the territory justifies it;
- (11) where applicable, the development plan for the agricultural zone of the MRC concerned.

OTHER ELEMENTS TO CONSIDER

- (12) Conformity of the request with the provisions of the revised land use and development plan;
- (13) compliance of the project with municipal bylaws;
- (14) consequences of refusal for the applicant.

Carried

23-02-4883

6.5 Subdivision project - lot 5 957 637 - Domaine des Chutes - phase 2

WHEREAS an application for a subdivision permit has been submitted for lot 5 957 637 of the Quebec cadastre for the purpose of dividing it into 22 lots;

WHEREAS a presentation of the subdivision project was made to the Urban Planning Advisory Committee and to the Council members, during fall of 2022;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS the subdivision project is in keeping with the main land use planning orientations of the Municipality of Pontiac's master plan, which consists of promoting residential and commercial development throughout the territory of the Municipality;

WHEREAS, in the first phase of the project, all park fees have been paid for the entire project and no additional contribution for park fees is required;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED to authorize the issuance of a subdivision permit for the creation of 22 lots, all in accordance with subdivision bylaw number 178-01.

Carried

23-02-4884

6.6 Members of the Environment Committee

WHEREAS it is necessary to appoint a new member to the committee;

THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED to appoint Mrs. Anick Bélanger as a member of the Environment Committee of the Municipality.

Carried

7. RECREATION AND CULTURE

23-02-4885

7.1 Purchase of 8 tents for events

WHEREAS the Municipality wishes to purchase 8 tents to be used for various activities;

WHEREAS this expense has already been provided for in the 2023 budget;

WHEREAS the offer from ULINE is the most advantageous for the Municipality;

THEREFORE, it moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED THAT the Municipality purchase 8 tents from the company ULINE for an amount of \$4,336.00 plus applicable taxes.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THAT this amount be taken from budget item 0270100 349.

Carried

23-02-4886

7.2 Contest - day camp mascot

WHEREAS the preparations for the 2023 summer day camp are underway;

WHEREAS the Recreation, Community Life and Communication Coordinator wishes to gather and involve the youth of the Municipality through a contest to find and name a mascot for the day camp;

WHEREAS a winning prize and two participation prizes will be awarded, the total value of which will be \$200.00;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT Council mandate the Recreation, Community Life and Communication Coordinator to publish and promote the contest on social media and in Pontiac elementary schools.

THAT this amount be taken from budget item 02 70190 970.

Carried

23-02-4887

7.3 Mandate - Pontiac Country Festival

WHEREAS the Municipality wishes to bring back the Quyon Jam Fest, under the new name of Pontiac Country Festival;

WHEREAS the Recreation Committee wishes to work in collaboration with the organizations and associations of the Municipality;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT Council mandate the Coordinator of Recreation, Community Life and Communications to initiate and manage the project in collaboration with the Recreation Committee, municipal organizations and associations.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Carried

23-02-4888

7.4 Service offer - Quyon Park

WHEREAS the Municipality wishes to develop the Quyon Park to better meet the expectations of the population;

WHEREAS the Municipality also wishes to create a tourist park to meet the aspirations of the community and tourists;

WHEREAS the service offer from Mr. David Massé of Conception Plein Air for this purpose;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT the Municipal Council mandate Mr. David Massé of Conception Plein Air to prepare and present a development plan for a maximum amount of \$14,946.00, plus applicable taxes.

THAT this amount be taken from the non-allocated surplus, as indicated in the three-year program.

Carried

23-02-4889

7.5 Service offer - Luskville Park

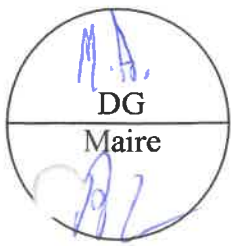
WHEREAS the Municipality wishes to develop the Luskville Park to better meet the expectations of the population;

WHEREAS the service offer from Mr. David Massé of Conception Plein Air for this purpose;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED THAT the Municipal Council mandate Mr. David Massé of Conception Plein Air to prepare and present a development plan for a maximum amount of \$9,925.00, plus applicable taxes.

THAT this amount be taken from the non-allocated surplus, as indicated in the three-year program.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Carried

8. TABLING OF DOCUMENTS

8.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from December 29, 2022, to January 22, 2023.

8.2 Tabling of the declarations of pecuniary interests of the Council members:

- Roger Larose, Mayor;
- Diane Lacasse, Ward 1;
- Caryl McCann, Ward 2;
- Garry Dagenais, Ward 3
- Serge Laforest, Ward 4;
- Chantal Allen, Ward 5;
- Dr. Jean Amyotte, Ward 6.

9. PUBLIC QUESTION PERIOD

Roger Larose, President, asks the people present if they have questions.

23-02-4890


12. CLOSING OF MEETING

IT IS MOVED BY Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED to close the meeting at 8:10 p.m. having gone through the agenda.

Carried


Mario Allen
ACTING DIRECTOR GENERAL


Roger Larose
MAYOR

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code ».